

**OFFICIAL SPECIAL ELECTION BALLOT
MIAMI-DADE COUNTY, FLORIDA
MAY 14, 2013
BOLETA OFICIAL DE LA ELECCIÓN ESPECIAL
CONDADO DE MIAMI-DADE, FLORIDA
14 DE MAYO DEL 2013
BILTEN VÒT OFISYÈL ELEKSYON ESPEYAL
KONTE MIAMI-DADE, FLORID
14 ME 2013**

Modernization of Sun Life Stadium Used by Dolphins and Hurricanes

Resolution 279-13 proposes using 7,500,000 dollars a year, adjusted annually for growth, from additional tourist room taxes to be levied to modernize stadium conditioned on:

- Dolphins' remaining long-term in County;
- Private funding for majority of costs;
- Stadium owners paying County at least 112,000,000 dollars in 30 years;
- Stadium owners paying penalties up to 120,000,000 dollars for not bringing premier football and soccer events to stadium; and
- Award, in May 2013, of Super Bowl.

Modernización del Estadio Sun Life Utilizado por los Dolphins y Hurricanes

La Resolución 279-13 propone utilizar 7,500,000 dólares al año, ajustados anualmente en función del crecimiento, de los impuestos adicionales sobre el alojamiento turístico que se han de recaudar para modernizar el estadio a condición:

- De que los Dolphins permanezcan en el Condado a largo plazo;
- Del financiamiento privado de la mayoría de los costos;
- De que los dueños del estadio le paguen al Condado al menos 112,000,000 de dólares en 30 años;
- De que los dueños del estadio paguen multas hasta de 120,000,000 de dólares por no traer al estadio eventos de fútbol americano y fútbol ("soccer" o balompié) de primer nivel; y
- De su designación, en mayo del 2013, como sede del Super Bowl.

Modènizasyon Sun Life Stadium ki Itilize pa Ekip Dolphins ak Hurricanes

Rezolisyon 279-13 pwopoze itilize 7,500,000 dola pa ane, ajiste chak ane pou kwasans, ki soti nan taks adisyonèl sou chanm touris ki pral enpoze pou modènize estad la sou kondisyon ke:

- Ekip Dolphins la rete nan Konte a alontèm;
- Finansman prive kouvri majorite nan depans yo;
- Mèt estad la yo peye Konte a omwen 112,000,000 dola nan 30 ane;
- Mèt estad la yo peye penalite jiska 120,000,000 dola si yo pa pote evenman foutbòl ameriken ak foutbòl ("soccer") enpòtan vin nan estad la; epi
- Yo akòde, an me 2013, Super Bowl la.

FOR THE PROPOSED USE 90
A FAVOR DEL USO PROPUESTO
POU UTILIZASYON PWOPOZE A

AGAINST THE PROPOSED USE 91
EN CONTRA DEL USO PROPUESTO
KONT UTILIZASYON PWOPOZE A